

# フルチタン触媒ストレートパイプ

**FULL TITANIUM MUFFLER** 

適合	トヨタ カローラ レビン/スプリンター トレノ AE86 4AG
APPLICATION	TOYOTA COROLLA LEVIN/SPRINTER TRUENO AE86 4AG
品番 PART NUMBER	RB6100-TY01A

#### 目次 / INDEX

P2 日本語

P5 English

このたびは弊社製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

ご使用前にこの説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。

お読みになった後もすぐ取り出せる場所に大切に保管してください。

説明書に書かれている注意事項は必ず守ってください。

各自動車メーカーの発行する整備要領書が必要になります。本書と合わせてお使いください。

不適切な使用により事故が生じた場合、弊社では責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください。

Thank you for purchasing a Real Speed Engineering product.

Please read this installation manual carefully prior to installation/use.

Ensure you keep this document stored in a safe location for future reference.

Pay close attention to and adhere to the various warnings/cautions contained herein.

You should also consult the official servicing manual for your vehicle when installing this product.

Please note that inappropriate installation/use of this product will be at the owner's own risk and/or responsibility.

Retailers/Workshops should ensure this document is given to the end user.



# 、注 意

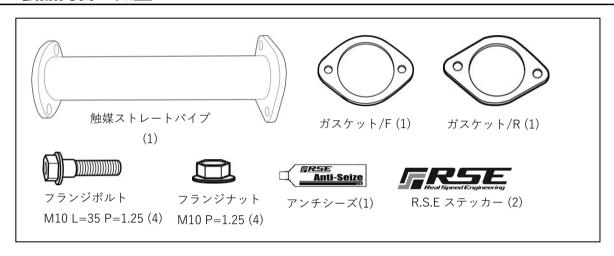
- 本製品は自動車競技専用部品です。サーキットや公道から閉鎖された場所内でご使用ください。
- 本製品の取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った環境下で実施してください。
- 適合車種以外への取付はおやめください。本製品を破損する恐れがあります。
- 作業の際は、適切な工具、保護具を使用しないと、けがにつながり危険です。



### 警告

- 本製品の取り付けはエンジンおよび、エンジンルーム内とエキゾースト周辺部品が冷えた状態で作業してください。
- 部品欠落により車両の破損・火災が起こる可能性や、後続・周辺車両へ被害がおよぶ おそれがあるため、製品構成部品の取り付けは確実に行ってください。

# 製品内容と数量 下記の内容と数量が揃っているかをご確認ください。



### 作業に必要な工具類 取り付けには下記が必要です。

■ エンジン整備工具一式 ■ トルクレンチ ■ 整備要領書

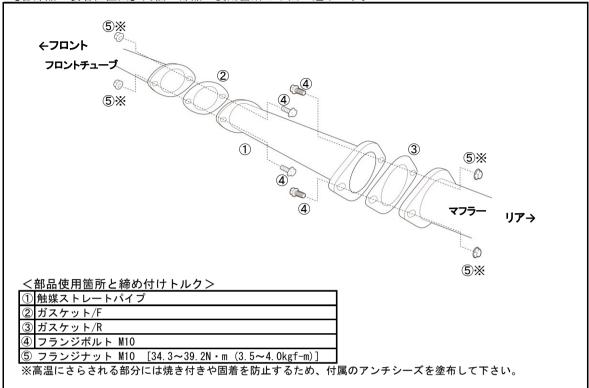
# 1. 純正触媒コンバータの取り外し

⚠ ここで記載するのは簡易手順です。各部の詳細な取り外し方法は、必ず整備要領書を参照してください。

- 1. バッテリーのマイナス端子を取り外す。
- 2. 純正触媒コンバータを取り外す。

## 2. R.S.E.触媒ストレートパイプの取り付け





#### 【装着手順】

1. 触媒ストレートパイプを付属のガスケット・フランジボルト・フランジナットをそれぞれ使用し、 取り付ける。

【フロントチューブ側】

- ※ 付属ガスケット(上図②)・フランジボルトM10 (上図④) フランジナットM10 (上図⑤) 使用。 【マフラー側】
  - ※ 付属ガスケット(上図③)・フランジボルトM10(上図④) フランジナットM10(上図⑤) 使用。
- 2. 各部のクリアランスに注意しながら、前側から順に本締めを行う。 注意しながら、エキゾーストハンガーに取り付ける。

締付トルク フランジナットM10部分(上図⑤)[34.3~39.2N・m(3.5~4.0kgf-m)]

3. バッテリーのマイナス端子を取り付ける。



### 汪 蒽

- 車体各部とのクリアランスや、干渉がない事を確認してから本締めを行ってください。 なお、車両個体差により十分なクリアランスが得られない場合は、フロントチューブ・マフラーの 取り付けボルトを各部が動く程度に緩め、本製品の装着クリアランスを調整した後、 本締めしてください。
- 触媒ストレートパイプに油分などが付着した状態で使用すると、汚れや焼けの原因となります。 取付後は必ず脱脂を行ってください。

## 3. 取り付け後の確認

- 1. 各部に干渉がないかを再度確認する。
- 2. エンジンを始動し、アイドリングから約2500rpm程度まで回転を上げ、異常音がないかを確認する。
- 3. 試運転を行い、再度緩みや異常音がないかを確認する。



### 警告

- 走行中に異常を感じた場合は直ちに走行を中止し、確認を行ってください。
- その場で修復を行う場合は、マフラーが十分に冷えた状態で行ってください。
- 緩みや干渉があると性能の低下や、周辺部品が損傷し故障の原因となるため、 確認は慎重に行ってください。
- 排気漏れがあると、性能の低下や排気ガスによる中毒を起こす原因となり危険です。
- 部品の脱落等が生じている場合は、エンジンを再始動せず、専門業者に修理を依頼し、 指示に従ってください。



## 注意

■ 本品を装着した際、車両仕様によってはエンジン特性に大きな変化がある場合があります。 装着後は、エンジンセッティングを確認し、必要に応じてそれらの再セッティングを行ってください。



# CAUTION

- This product is intended for competition use and should only be used on courses/circuits closed-off from public roads.
- This product should be installed by a trained professional in a well-equipped workshop.
- Only install this product on the specified vehicles to avoid product and/or engine damage.
- When installing, use the appropriate tools and safety gear to avoid injury.

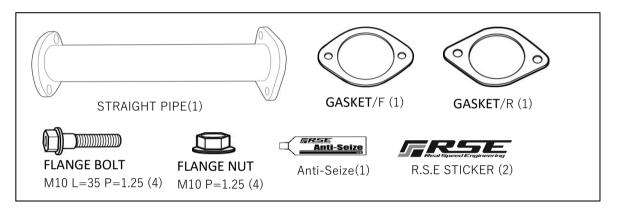


### **WARNING**

- This product is to be installed only when the engine, engine bay and all exhaust related components are cold.
- Ensure that all parts are fitted correctly during installation to avoid potential fire hazards and/or damage.

# 製品内容と数量

下記の内容と数量が揃っているかをご確認ください。



# REQUIRED TOOLS The following tools are required for installation.

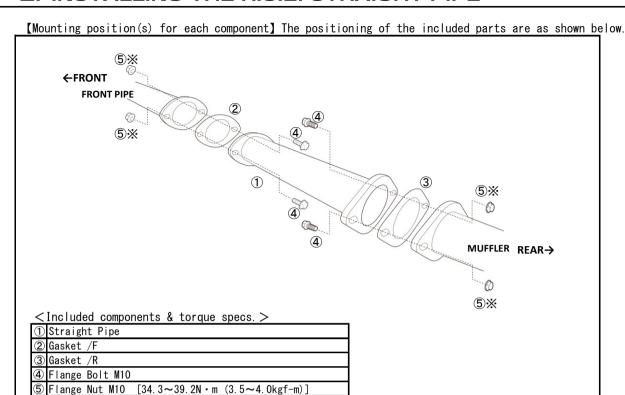
■ General Engine Maintenance Tools ■ Torque Wrench ■ Service Manual

## REMOVING THE STOCK CATALYTIC CONVERTER

This manual only provides basic instructions. For more details, please refer to the vehicle's official factory service manual.

- 1. Disconnect the negative battery terminal.
- 2. Remove the stock catalytic converter.

### 2. INSTALLING THE R.S.E. STRAIGHT PIPE



#### [INSTALLATION PROCESS]

1. Install the Straight Pipe using the included Gasket, Flange Bolts and Flange Nuts.

This helps prevent the parts from sticking and/or becoming seized.

※ Apply the Anti-Seize (included) to the parts which will be exposed to high temperatures.

### [FRONT TUBE SIDE]

\* Parts used: Gasket (2 above), Flange Bolt M10 (4 above), Flange Nut M10 (5 above).

#### [MUFFLER SIDE]

- \* Parts used: Gasket (3) above), Flange Bolt M10 (4) above), Flange Nut M10 (5) above),
- 2. Tighten down the bolts/nuts/screws in order from the font, ensuring sufficient clearance is achieved.

  Torque specs. Flange Nut M10部分 (above⑤) [34.3~39.2N·m(3.5~4.0kgf-m)]
- 3. Re-connect the negative battery terminal.



### CAUTION

- Ensure sufficient clearance and correct fitment has been achieved before completely tightening down the fastenings. In some cases, there may be insufficient clearance due to minor differences between individual vehicles. In such a case, loosen the fastenings of each component and adjust the positioning until sufficient clearance is achieved before retightening the fastenings again.
- Ensure you clean the Straight Pipe after installation. Using the exhaust whilst there is oil or other debris on it can cause blemishes and/or burn marks.

### 3. INSTALLATION VERIFICATION

- 1. Check to ensure the product is fitted correctly.
- 2. Start the engine and rev to 2500rpm. Check for any abnormal sounds.
- 3. Test drive the vehicle and check again for any abnormal sounds and/or loose parts.



### **WARNING**

- Be thorough when performing checks as incorrect fitment and/or loose parts can lead to reduced performance and damage to the exhaust as well as the surrounding components.
- Exhaust leaks not only reduce performance but can also be a health hazard and should be addressed immediately.
- If there are any abnormalities whilst using the vehicle, stop immediately and check for faults.
- Ensure the exhaust is cool before attempting any repairs.
- Do not restart the engine should you notice anything abnormal such as missing/broken parts. Instead, consult a trained professional and follow their instructions.



### **CAUTION**

■ Once this product has been installed on the vehicle, the engine characteristics may change depending on the setup. After installation, adjust the engine/ECU settings as necessary.



〒252-0002 神奈川県座間市小松原2-54-9

TEL: 046-205-4870 FAX: 046-205-4872

2-54-9, Komatsubara, Zama-shi, Kanagawa, 252-0002 JAPAN

TEL: +81-46-205-4870 FAX: +81-46-205-4872

### www.realspeedengineering.com

この製品に関するお問い合わせは上記までお願いいたします。 営業時間:月~金(祝祭日・夏季休業・年末年始休業をのぞく) 10:00~12:00 / 13:00~17:00

If you have any questions in regards to the installation of this product, please contact us. OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded).

10:00~12:00 / 13:00~17:00